

SONY®

LCD Digital Colour TV

SONY®

"Montering af beslaget til vægmontering" medfølger ikke som separat folder til dette tv. Monteringsvejledningen skal i stedet findes i brugervejledningen til tv'et.

"Seinäasennuskiinnittimen asentaminen" -kirjasta ei toimiteta tämän television mukana. Kyseiset asennusohjeet löytyvät television käyttöohjeesta.

Instruksjoner om "Installere veggmonteringskonsollen" leveres ikke med TV-en som et eget hefte. Disse installasjonsinstruksjonene er inkludert i instruksjonsboken til TV-en.

Anvisningar beträffande att "Installera väggfästet" levereras inte som en separat broschyr med denna TV. Dessa installationsanvisningar är inkluderade med denna TV:s bruksanvisning.

Instructions on "Installing the Wall-Mount Bracket" are not supplied in the form of a separate leaflet with this TV. These installation instructions are included within this TV's instructions manual.

„Instalacja uchwyty ściennego” nie została opisana w oddzielnej ulotce. Ulotka taka nie jest dołączona do tego odbiornika TV. Wskazówki dotyczące instalacji uchwyty ściennego znajdują się w instrukcji obsługi tego odbiornika TV.

Инструкции "Порядок установки настенного монтажного кронштейна" не прилагаются в виде отдельной брошюры к этому телевизору. Эти инструкции по установке содержатся в данной инструкции по эксплуатации телевизора.



For mere information om Sony-produkter
Hyödyllistä tietoa Sony tuotteista
For nyttig informasjon om Sony produkter
For nyttig information om Sony-produkter
For useful information about Sony products
Szczegółowe informacje o produktach Sony
Для получения полезной информации о продукции Сони

<http://www.sony-europe.com/myproduct/>

<http://www.sony.net/>

Printed in Hungary

LCD Digital Colour TV

Betjeningsvejledning _____ DK

Käyttöohje _____ FI

Bruksanvisning _____ NO

Bruksanvisning _____ SE

Operating Instructions _____ GB

Instrukcja obsługi _____ PL

Инструкция по эксплуатации _____ RU

KDL-32L40xx
KDL-26L40xx
KDL-19L40xx

BRAVIA

© 2008 Sony Corporation

3-878-284-33(1)

Содержание

Начало работы

4

Сведения по безопасности	8
Меры предосторожности	10
Описание пульта ДУ	11
Описание кнопок и индикаторов телевизора.....	12

Просмотр телевизионных программ

Просмотр телевизионных программ.....	13
Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DV3.....	16
Использование списка избранных цифровых программ DV3.....	17

Использование дополнительных устройств

Подключение дополнительных устройств	18
Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору	19
Использование функции контроля по HDMI	20

Использование функций меню

Навигация по системе меню	21
Меню “Настройка изображения”	22
Меню “Настройка звука”	24
Меню “Функции”	25
Меню “Настройка”	27
Меню “Цифровая конфигурация”	30

Дополнительные сведения

Установка принадлежностей (Настенный монтажный кронштейн).....	32
Технические характеристики	35
Поиск неисправностей.....	37

DV3 : только для цифровых каналов

1: Проверка комплекта поставки

Пульт ДУ RM-ED014 (1)

Батарейки размера AA (типа R6) (2)

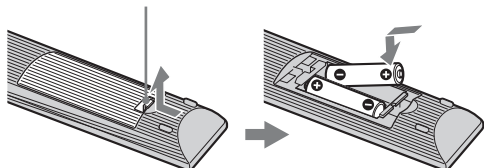
Подставка под телевизор (1)

Винты для крепления телевизора к подставке (3)

Крепление для кабеля (1)

Установка батареек в пульт ДУ

Нажмите и сдвиньте, чтобы открыть.



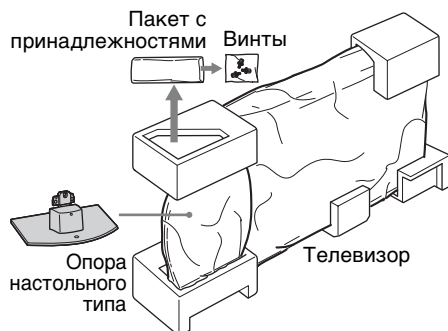
- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность.
- Не используйте одновременно батарейки различных типов или старые и новые батарейки.
- При утилизации батареек всегда помните правила защиты окружающей среды. В некоторых регионах правила утилизации батареек могут быть регламентированы. Просьба обращаться по этому поводу в местные органы власти.
- Бережно обращайтесь с пультом ДУ. Не бросайте его, не становитесь на него и не лейте на него никаких жидкостей.
- Не держите пульт ДУ вблизи источников тепла, в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей, или во влажном помещении.

2: Прикрепление подставки

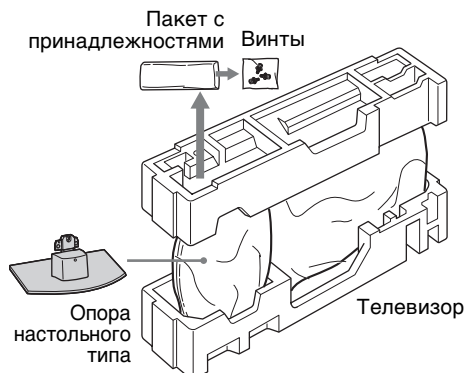
Выполните обязательные шаги по сборке, необходимые для установки на подставку для телевизора.

- 1 Извлеките опору настольного типа и винты из коробки. Винты находятся в пакете с принадлежностями.

KDL-32L40xx/KDL-26L40xx

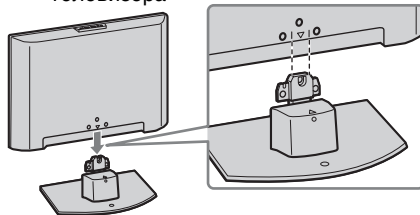


KDL-19L40xx



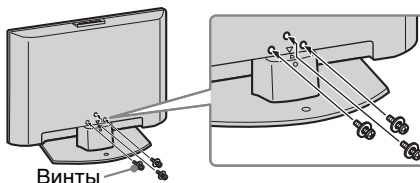
- 2 Осторожно установите телевизор на шейку опоры настольного типа и совместите отверстия под винты.

Задняя панель телевизора



- При переноске телевизора поместите руку так, как это показано на иллюстрации (стр. 8), и надежно зафиксируйте его в руке. Не давите на панель ЖКД и раму экрана.
- При установке телевизора на опору настольного типа будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы и не защемить кабель питания.

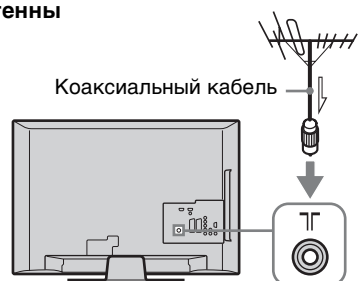
- 3 С помощью прилагаемых винтов прикрепите телевизор к опоре настольного типа.



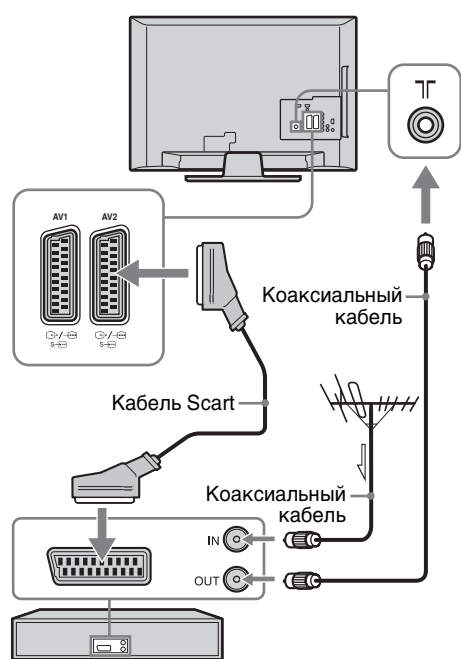
- При использовании электрической отвертки установите момент вращения для затягивания приблизительно 1,5 Н·м {15 кгс·см}.
- Если не указано иное, на рисунках в этом документе изображена модель KDL-32L40xx.

3: Подключение антенны/ видеомагнитофона/ устройства записи дисков DVD

Подключения одной
антенны



Подключение антенны, видеомагнитофона,
устройства записи дисков DVD с помощью
интерфейса SCART



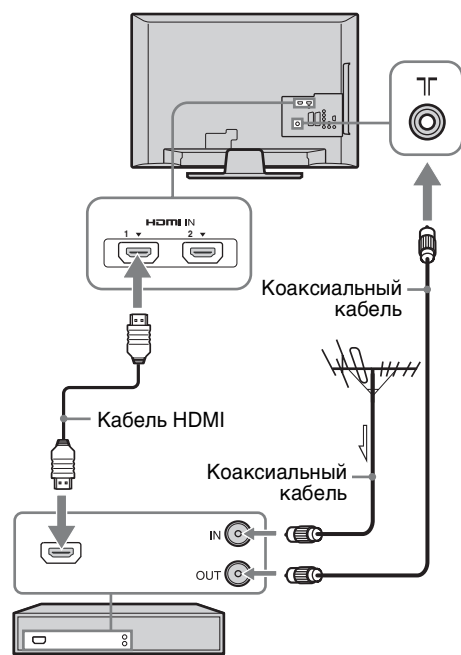
Видеомагнитофон, устройство записи дисков DVD



- Выходы AV1 доступны только для аналогового телевидения.
- Выходы AV2 для текущего экранного режима (кроме PC, HDMI1, 2, Component 1080i).

Данное изделие было протестировано и признано соответствующим ограничениям, установленным Директивой EMC, в отношении использования соединительных кабелей длиной не более 3 метров.

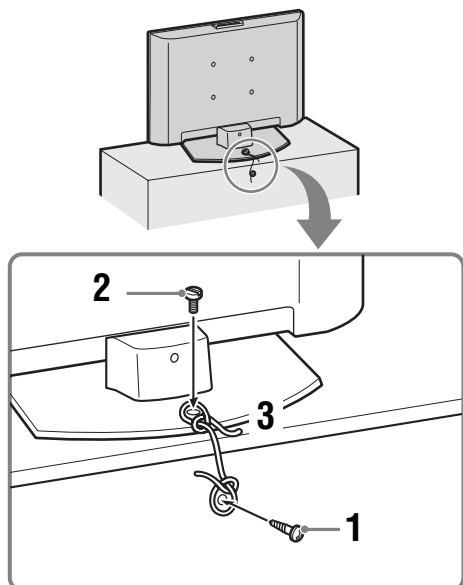
Подключение антенны, видеомагнитофона,
устройства записи дисков DVD с помощью
интерфейса HDMI



Видеомагнитофон, устройство записи дисков DVD

4: Меры по предотвращению падения телевизора

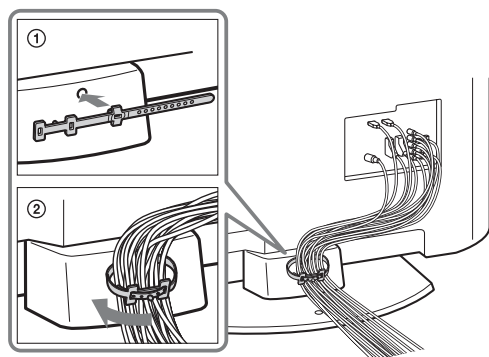
Только KDL-32L40xx, KDL-26L40xx



- 1 Установите шуруп (диаметром 4 мм, не прилагается) в подставку для телевизора.
- 2 Установите винт для металла (M6 × 12-14 мм, не прилагается) в отверстие под винт на телевизоре.
- 3 Скрепите шуруп и винт для металла прочным шнуром.

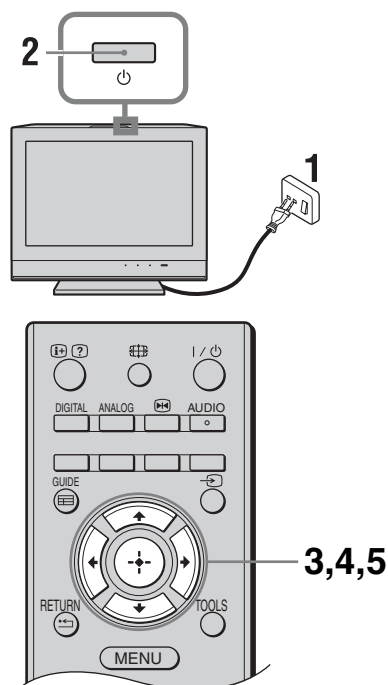
5: Крепление кабелей

Соединительные кабели можно собрать в пучок, как показано ниже.



Не объединяйте кабель питания с другими соединительными кабелями.

6: Выбор языка, страны/региона и места просмотра



- 1 Включите телевизор в сеть (220-240 В переменного тока, 50 Гц).
- 2 Нажмите кнопку , расположенную на верхней панели телевизора. При первом включении телевизора на экране отобразится меню выбора языка.

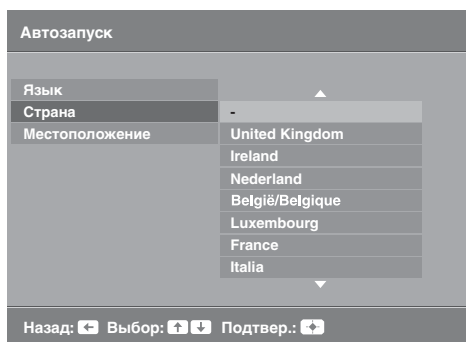


При включении телевизора индикатор включения телевизора загорается зеленым светом.

- 3 Нажимая /, выберите из появившегося на экране меню нужный Вам язык, затем нажмите кнопку .

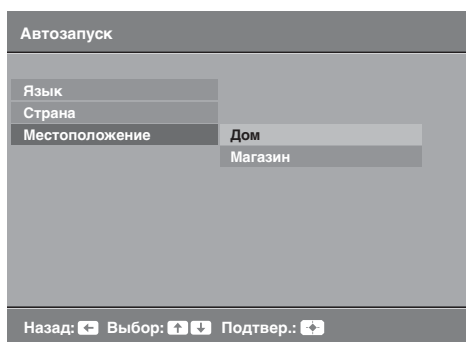


- 4 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите страну/регион, в которой Вы хотите использовать телевизор, затем нажмите кнопку $\oplus$.



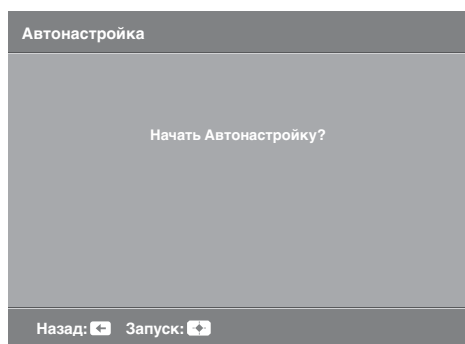
Если необходимые страна или регион в списке не отображаются, вместо страны или региона выберите “-”.

- 5 Нажмите $\uparrow/\downarrow$ для выбора места просмотра, где будет работать телевизор, затем нажмите $\oplus$.



С помощью этого параметра выбирается начальный режим изображения, который подходит к обычным условиям освещения в данной среде.

- 2 Нажмите $\oplus$.



Телевизор начнет автоматический поиск всех доступных цифровых, а затем аналоговых каналов. Это может занять некоторое время. Пожалуйста, подождите и не нажимайте никакие кнопки ни на телевизоре, ни на пульте ДУ.

В случае появления на экране сообщения

“Ни один цифровой или аналоговый канал не найден” проверьте, правильно ли подключена антенна, и нажмите кнопку $\oplus$, чтобы запустить процедуру автонастройки повторно.

- 3 При появлении на экране меню “Сортировка программ”, выполните операции, указанные в разделе “Сортировка программ” (стр. 27).

Если порядок сохранения аналоговых каналов телевизора меняться не будет, перейдите к следующему шагу.

- 4 Для выхода из меню нажмите кнопку MENU. Теперь телевизор настроен на прием всех доступных каналов.

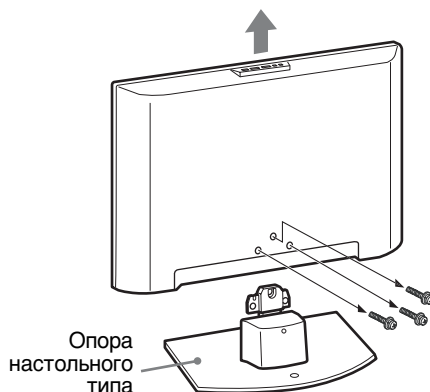
7: Автонастройка телевизора

- 1 Перед началом автонастройки телевизора вставьте кассету с записью в видеомаягнитофон, подключенный к телевизору, (стр. 5) и поставьте его на воспроизведение. Видеоканал будет найден и сохранен в памяти телевизора во время автоматической настройки. Если к телевизору не подключен видеомаягнитофон, пропустите этот шаг.

Отсоединение настольной подставки от телевизора



Отсоединяйте настольную подставку от телевизора только в том случае, если Вы хотите выполнить его настенную установку.



Сведения по безопасности

Установка и подключение

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм выполняйте установку и эксплуатацию телевизора в соответствии с нижеследующими указаниями.

Установка

- Телевизор следует устанавливать вблизи легкодоступной сетевой розетки.
- Установите телевизор на ровную устойчивую поверхность.
- Настенная установка телевизора должна выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony, в том числе:

KDL-32L40xx:

- Кронштейн для настенной установки SU-WL500

KDL-26L40xx/KDL-19L40xx:

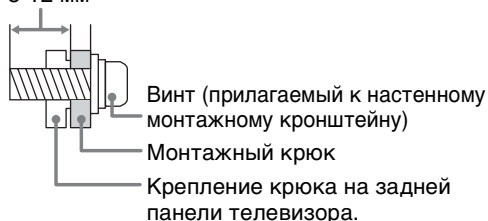
- Кронштейн для настенной установки SU-WL100

- Обязательно используйте винты, прилагаемые к настенному монтажному кронштейну, когда будете прикреплять монтажные крюки к телевизору.

Длина прилагаемых винтов составляет 8-12 мм от поверхности прикрепления монтажного крюка.

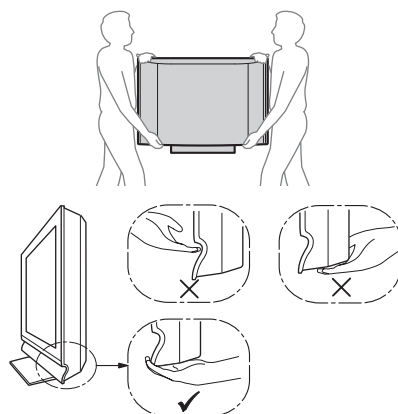
Диаметр и длина винтов различаются в зависимости от модели настенного монтажного кронштейна. Использование винтов, отличных от прилагаемых, может привести к внутренним повреждениям телевизора или его опрокидыванию и т.д.

8-12 мм



Перемещение

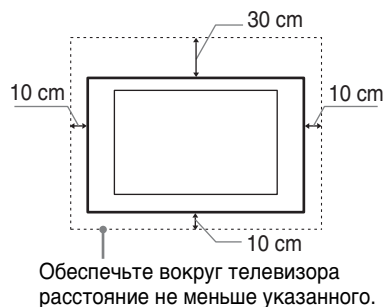
- Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.
- Переноску большого телевизора должны выполнять не менее двух человек.
- При переноске телевизора держите его, как показано ниже. Не прикладывайте усилия к ЖК-панели и к рамке вокруг экрана.
- При подъеме или перемещении телевизора крепко придерживайте его снизу.
- При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации.
- Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.



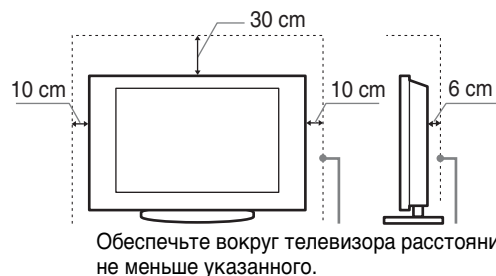
Вентиляция

- Никогда не перекрывайте вентиляционные отверстия и не вставляйте в них никакие предметы.
- Оставляйте свободное пространство вокруг телевизора, как показано на рисунке ниже.
- Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха настоятельно рекомендуется использовать специальный кронштейн для настенной установки производства компании Sony.

Настенная установка

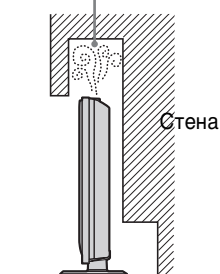


Установка на подставке

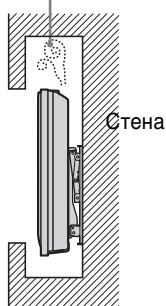


- Для обеспечения надлежащей вентиляции и предотвращения скопления грязи и пыли:
 - Не кладите телевизор экраном вниз; не устанавливайте телевизор перевернутым нижней стороной вверх, задом наперед или набок.
 - Не устанавливайте телевизор на полке, ковре, кровати или в шкафу;
 - Не накрывайте телевизор тканью, например, занавесками, а также газетами и т.п.
 - Не устанавливайте телевизор так, как показано на рисунке ниже.

Циркуляция воздуха нарушена.



Циркуляция воздуха нарушена.



Кабель питания

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм обращайтесь с кабелем питания и сетевой розеткой в соответствии с нижеследующими указаниями:

- Используйте только кабели питания поставки Sony, не пользуйтесь кабелями других поставщиков.
- Вставляйте вилку в розетку до конца.
- Используйте для питания телевизора только сеть переменного тока напряжением 220-240 В.
- Выполняя кабельные соединения между устройствами, в целях безопасности извлеките кабель питания из сетевой розетки и будьте осторожны, чтобы не зацепиться о кабели.
- Перед выполнением каких-либо работ с телевизором или его переноской выньте вилку кабеля питания от сети.
- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла.
- Регулярно чистите вилку кабеля питания, предварительно вынимая ее из розетки. Если на вилке имеется пыль, в которой скапливается влага, это может привести к повреждению изоляции и, как следствие, к возгоранию.

Примечания

- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другим оборудованием.
- Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания, прилагая излишние усилия. В противном случае могут оголиться или переломиться внутренние жилы кабеля.
- Не изменяйте конструкцию кабеля питания.
- Не ставьте и не кладите никакие тяжелые предметы на кабель питания.
- Вынимая кабель питания из розетки, не тяните за сам кабель.
- Не подключайте слишком много приборов к одной электророзетке.
- Не пользуйтесь электророзеткой с плохими контактами.

Запрещенные типы установки

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм не устанавливайте/не эксплуатируйте телевизор в таких местах, помещениях и ситуациях, которые перечислены ниже.

Места расположения:

На открытом воздухе (под прямыми солнечными лучами), на берегу моря, на корабле или другом судне, в автомобиле, в медицинских учреждениях, в неустойчивом положении; вблизи воды, или там, где возможно воздействие на него дождя, влаги или дыма.

Помещения:

В жарких, влажных или слишком запыленных помещениях; в местах, где могут быть насекомые; в таких местах, в которых телевизор может быть подвержен механической вибрации; вблизи опасных объектов (свечей и др.). На телевизор не должны попадать какие-либо капли или брызги; нельзя ставить на него предметы, содержащие жидкости, например вазу с цветами.

Ситуации:

Не касайтесь телевизора мокрыми руками; не эксплуатируйте его со снятым корпусом или с дополнительными аксессуарами, не рекомендованными изготовителем. Во время грозы отключайте телевизор от розетки электропитания и антенны.

Осколки:

- Не бросайте никакие предметы в телевизор. От удара экранное стекло может разбиться и нанести серьезную травму.
- Если на поверхности телевизора образовались трещины, перед тем, как прикоснуться к нему, выньте кабель питания из розетки. В противном случае Вы можете получить удар электрическим током.

Если телевизор не используется

- Если Вы не собираетесь пользоваться телевизором в течение нескольких дней, по соображениям безопасности и энергосбережения его следует отключить от сети электропитания.
- Так как телевизор не отключается от сети при выключении кнопкой, для его полного отключения от электропитания выньте вилку кабеля питания из розетки.
- Следует иметь в виду, что некоторые телевизоры обладают функциями, для корректной работы которых требуется оставлять телевизор в дежурном режиме. В настоящем руководстве Вы найдете информацию о применимости данного положения к Вашему телевизору.

Меры предосторожности в отношении детей

- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Храните мелкие детали вне досягаемости детей, чтобы они не могли случайно проглотить их.

Если имеют место следующие неисправности...

Немедленно **выключите** телевизор и выньте вилку кабеля питания из розетки в следующих случаях. Обратитесь к своему дилеру или в сервисный центр Sony для того, чтобы квалифицированные специалисты сервисной службы выполнили проверку телевизора.

В случае, если:

- Поврежден кабель питания.
- Электророзетка имеет плохие контакты.
- Телевизор получил повреждения в результате падения, удара или попадания брошенным в него предметом.
- Внутри корпуса телевизора через отверстия попала жидкость или какой-либо предмет.

Меры предосторожности

Просмотр телевизора

- Смотрите телевизор при достаточном освещении; просмотр при плохом освещении или в течение чрезмерно продолжительного времени утомляет глаза.
- При пользовании наушниками не устанавливайте слишком большую громкость, чтобы не повредить слух.

ЖК-экран

- Хотя ЖК-экран изготовлен по высокоточной технологии и число эффективных точек достигает 99,99 % и выше, на экране могут постоянно появляться черные или яркие цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это структурное свойство ЖК-экрана, которое не является признаком неисправности.
- Не нажимайте на защитный фильтр, не царапайте его и не ставьте на телевизор какие-либо предметы. Это может привести к неравномерности изображения или повреждению ЖК-экрана.
- Если телевизор работает в холодном месте, изображение может оказаться размытым или слишком темным. Это не является признаком неисправности. Эти явления исчезнут с повышением температуры.
- При продолжительной демонстрации неподвижного изображения могут появляться остаточные изображения. Через несколько секунд они могут исчезнуть.
- Во время работы телевизора экран и корпус нагреваются. Это не является признаком неисправности.
- В экране ЖКД содержится небольшое количество жидких кристаллов. Некоторые флуоресцентные трубки, используемые в данном телевизоре, также содержат ртуть. Следуйте местным постановлениям и правилам по утилизации.

Уход за поверхностью экрана, корпусом телевизора и их чистка

Перед чисткой телевизора или вилки кабеля питания отсоедините кабель от сети.

- Для обеспечения сохранности конструкционных материалов и покрытия экрана телевизора соблюдайте следующие меры предосторожности.
- Для удаления пыли с поверхности экрана/корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой тканью. Если пыль не удаляется полностью, протрите экран мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства.
- Ни в коем случае не используйте никакие абразивные материалы, щелочные/кислотные очистители, чистящие порошки и такие летучие растворители, как спирт, бензин, разбавитель или инсектициды. Применение этих веществ или длительный контакт с изделиями из резины/винила могут повредить покрытие корпуса или поверхность экрана.
- При регулировке угла наклона телевизора изменяйте его положение медленно и осторожно во избежание соскальзывания телевизора с подставки.

Дополнительные устройства

Держите дополнительные компоненты или оборудование, излучающее электромагнитные волны, на расстоянии от телевизора. В противном случае может иметь место искажение изображения и/или звука.

Утилизация телевизора



Утилизация электрического и электронного оборудования
(директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

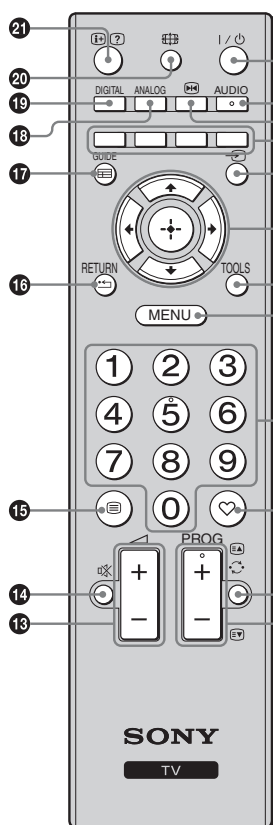
Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.



Утилизация использованных элементов питания
(применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов. При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования. Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания. Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Описание пульта ДУ

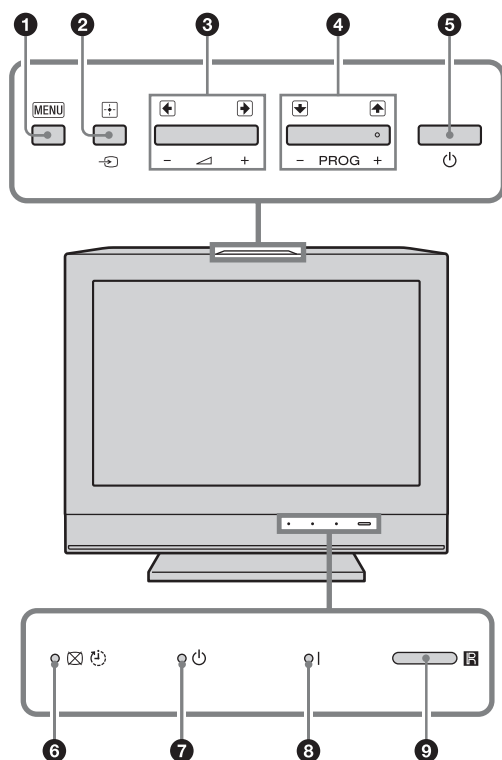


- 1 I/⏻ – Дежурный режим**
Служит для временного выключения телевизора и его включения из дежурного режима.
- 2 AUDIO**
В аналоговом режиме: нажмите, чтобы изменить двухканальный звуковой режим (стр. 24).
- 3 ⏮ – Стоп-кадр (стр. 14)**
Замораживает телевизионное изображение (стоп-кадр).
- 4 Цветные кнопки (стр. 14, 17)**
- 5 ↶ – Выбор источника входного сигнала**
Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора (стр. 19).
- 6 ⬆/⬇/⬅/⬅/⬆/⬆**
- 7 TOOLS (стр. 15, 20)**
Открывает доступ к различным опциям просмотра и позволяет выполнять настройку и изменение параметров в соответствии с источником и форматом сигнала.
- 8 MENU (стр. 21)**
- 9 Цифровые кнопки**
 - В обычном режиме работы телевизора: Служат для выбора канала. Для выбора номера канала 10 и выше вторую и третью номерные кнопки нужно нажимать быстро.
 - В режиме телетекста: Служат для ввода трехзначного номера нужной страницы.
- 10 ♥ – Список избранных цифровых материалов**
Нажмите эту кнопку, чтобы отобразить созданный список избранных цифровых материалов (стр. 17).
- 11 ⏮ – Предыдущий канал**
Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся каналу.
- 12 PROG +/- (⏮/⏭)**
 - В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
 - В режиме телетекста (стр. 14): Служит для выбора следующего (⏮) или предыдущего (⏭) канала.
- 13 ⏮ +/- – Громкость**
- 14 ⏸ – Отключение звука**
- 15 ℹ – Телетекст (стр. 14)**
- 16 RETURN / ⏮**
Служит для возврата к предыдущей странице любого выведенного на экран меню.
- 17 GUIDE / ⏮ – EPG (Цифровой экранный электронный телегид) (стр. 16)**
- 18 ANALOG – Аналоговый режим (стр. 13)**
- 19 DIGITAL – Цифровой режим (стр. 13)**
- 20 ⏮ – Режим экрана (стр. 14)**
- 21 ⓘ/Ⓜ – Информация / Вывод скрытого текста**
 - В цифровом режиме: Выводит на экран краткую информацию о просматриваемой в данный момент программе.
 - В аналоговом режиме: Выводит на экран такую информацию, как текущий номер канала и формат экрана.
 - В режиме телетекста (стр. 14): Выводит на экран скрытую информацию (например, ответы телевикторины).



На кнопках 5, PROG +/- и AUDIO имеются выпуклые точки. Используйте их для ориентации во время работы с телевизором.

Описание кнопок и индикаторов телевизора



1 MENU (стр. 21)

2 – Кнопка выбора источника входного сигнала / ОК

- В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора (стр. 19).
- При работе с меню: Служит для выбора меню или опции и для подтверждения установки.

3

- В обычном режиме работы телевизора: Служит для увеличения (+) или уменьшения (-) громкости.
- При работе с меню: Служит для перемещения между опциями вправо () или влево ()

4 PROG +/-

- В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
- При работе с меню: Служит для перемещения между опциями вверх () или вниз ()

5 – Кнопка включения/выключения питания

Служит для включения или выключения телевизора.



- Чтобы полностью выключить телевизор, выньте вилку кабеля питания из электророзетки.
- При включении телевизора индикатор включения телевизора загорается зеленым светом.

6 – Индикатор откл. изображ. / Индикатор таймера отключения

- Загорается зеленым светом при отключенном изображении (стр. 25).
- Загорается оранжевым светом при установленном таймере (стр. 26).

7 – Индикатор дежурного режима

Загорается красным светом, когда телевизор находится в дежурном режиме.

8 – Индикатор включения телевизора

Загорается зеленым светом при включении телевизора.

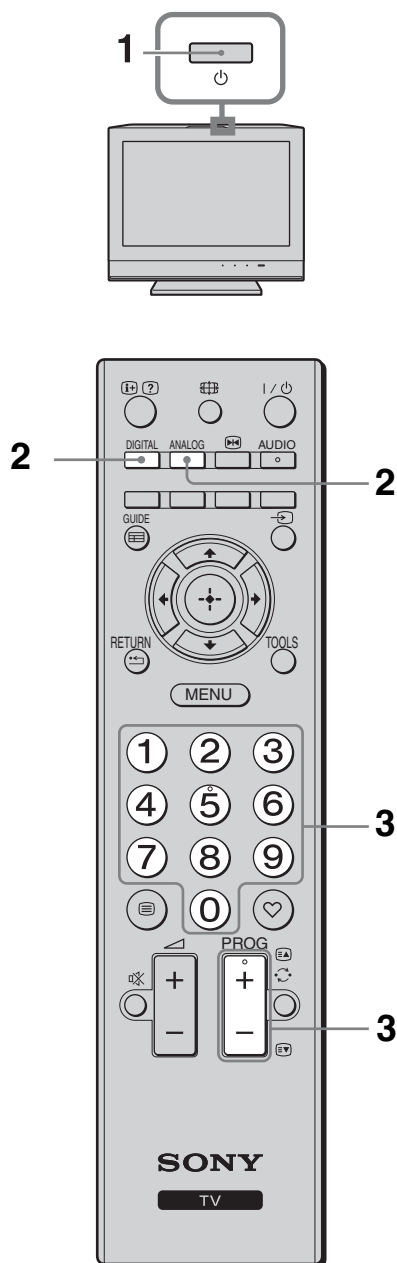
9 Датчик сигнала с пульта ДУ

- Служит для приема инфракрасных сигналов от пульта ДУ.
- Не кладите никакие предметы на датчик, т.к. это может привести к его неверной работе.



Перед тем, как вынимать из розетки кабель питания, убедитесь, что телевизор выключен. Вынимание кабеля питания из розетки при включенном телевизоре может привести к тому, что индикатор продолжит гореть, или даже к выходу телевизора из строя.

Просмотр телевизионных программ



- 1 Нажмите кнопку , расположенную на верхней панели телевизора, чтобы включить телевизор.

Если телевизор находится в режиме ожидания (индикатор  (дежурного режима) на передней панели телевизора горит красным), нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы включить телевизор.

- 2 Нажмите кнопку DIGITAL, чтобы переключиться в цифровой режим, или кнопку ANALOG, чтобы переключиться в аналоговый режим.

Число доступных каналов будет зависеть от заданного режима.

- 3 Для выбора телевизионного канала используйте цифровые кнопки или кнопку PROG +/-.

Для выбора номера канала 10 и выше с помощью номерных кнопок вторую и третьи номерные кнопки необходимо нажимать быстро.

О том, как выбрать цифровой канал с помощью цифрового электронного экранного телегида (EPG), см. стр. 16.

В цифровом режиме

На короткое время на экране появится информационный баннер. Баннер может содержать следующие пиктограммы:

-  Трансляция радиосигнала
-  Трансляция кодированных/получаемых по подписке программ
-  Доступно многоязычное аудиовещание
-  Доступны субтитры
-  Доступны субтитры для слабослышащих
-  Рекомендуемый минимальный возраст для просмотра текущей программы (от 4 до 18 лет)
-  Замок от детей

Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Отрегулировать уровень громкости	Нажимать  + (для увеличения)/- (для уменьшения).
Вывести на экран таблицу программ (только в аналоговом режиме)	Нажать  . Для выбора аналогового канала нажимайте  /  , затем нажмите кнопку  .

Вход в режим телетекста

Нажмите . При каждом нажатии кнопки экран будет циклически меняться в следующей последовательности:

Текст → Текст, наложенный на телевизионное изображение (смешанный режим) → Изображение без текста (выход из режима телетекста)

Для выбора страницы используйте цифровые кнопки или .

Для вывода на экран скрытой информации нажмите кнопку .



Если в нижней части страницы телетекста появляются четыре цветовых символа, Вы можете войти в режим Фастекст. Фастекст обеспечивает Вам быстрый и простой доступ к нужным страницам. Нажмите кнопку соответствующего цвета для выхода на нужную страницу.

Стоп-кадр:

Данная функция позволяет зафиксировать на экране телевизионное изображение (например, чтобы записать показанный на экране телефонный номер или рецепт).

1 Нажмите на пульте ДУ.

2 Снова нажмите для возврата к обычному режиму работы телевизора.

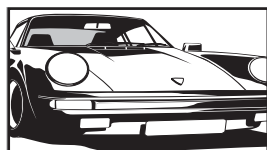


Данная функция недоступна при использовании следующих подключений: Component, HDMI1, HDMI2 и вход PC.

Ручное изменение формата экрана для соответствия формату передаваемого изображения

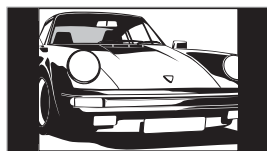
Несколько раз нажмите для выбора нужного формата экрана.

Оптималь.*



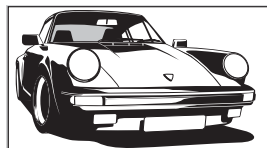
Обеспечивает воспроизведение изображения в обычном формате 4:3 с имитацией эффекта широкоэкранного изображения. Изображение формата 4:3 вытягивается для заполнения всего экрана.

4/3



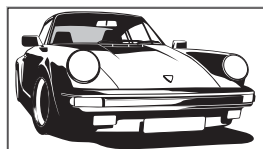
Обеспечивает воспроизведение изображения (например, предназначенного для неширокоэкранных телевизоров) в обычном формате 4:3 с правильными пропорциями.

Широкоэкр. (только KDL-32L40xx/KDL-26L40xx)



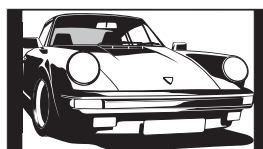
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями широкоэкранного изображения (16:9).

Увелич.* (только KDL-32L40xx/KDL-26L40xx)



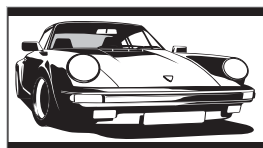
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в кинематографическом (letter-box) формате.

14/9*



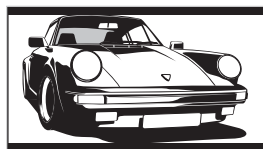
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в формате 14:9. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

Субтитры*



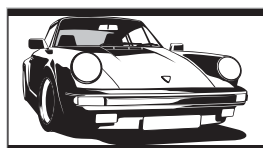
Обеспечивает воспроизведение изображения в кинематографическом формате (letter box) с субтитрами на экране.

Широкоэкр. (только KDL-19L40xx)



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в формате 16:9. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

Увелич. (только KDL-19L40xx)



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в кинематографическом (letter-box) формате 4:3. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

Авто

- Если для параметра “Формат экрана” установлено значение “Авто”, то формат экрана автоматически меняется в соответствии с радиосигналом.
- Режим “Авто” доступен только для сигналов PAL и SECAM.

* Часть изображения сверху или внизу может оказаться срезанной.



- В зависимости от сигнала некоторые форматы экрана могут быть не доступны.
- Возможно, некоторые символы и/или буквы в верхней и нижней частях изображения будут не видны при использовании формата “Оптималь.”



Можно отрегулировать вертикальное положение картинки, выбирая опции “Оптималь.”, “Увелич.” или “14/9”. Нажмите для перемещения вверх или вниз (например, чтобы прочесть субтитры).

Использование меню “Сервис”

Во время просмотра ТВ программы нажмите кнопку TOOLS для вывода на экран следующих опций.

Опции	Описание
Заккрыть	Используется для закрытия меню “Сервис”
Режим изображения	См. стр. 22.
Эффект	См. стр. 24.
Динамик	См. стр. 24.
Язык аудио (только в цифровом режиме)	См. стр. 31.
Установка субтитров (только в цифровом режиме)	См. стр. 31.
Таймер выкл.	См. стр. 26.
Энергосбереж.	См. стр. 25.
Системная информация (только в цифровом режиме)	Используется для вывода на экран системной информации.

Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DV3*

ПНТ 3 ноя 15:39				
Сегодня	15:30	16:00	16:30	17:00
001 BBC ONE	Lazy T... Pinky...	The S...	Basil Brush	Blue Pet... i
002 BBC TWO	International Bowls		Ready Steady Co...	Th...
003 ITV 1	i Pira... PL... Disney's T...	Harry Hill's...	The Paul...	
004 Channel 4	Countdown	Deal Or No Deal	Richard &...	
005 five	Death In Small Doses			
006 ITV 2	The Ri... Trisha		Sally Jessy...	
007 BBC THREE	This is BBC THREE			
009 Teletext	No Event Information			
010 BBC FOUR	This is BBC FOUR			
011 Sky Travel	Undercove...	Luton Airp...	Entertainm...	Live At Fi...
012 UKTV History	Children of...	Secret Agent	Gunpowd...	
013 More 4	ER	Carry On Up The Khyber		
Предыдущая	Следующая		+1 день	
Выбор: Настройка: Опции:				

Цифровой электронный экранный телегид (EPG)

* Эта функция может быть недоступной в некоторых странах/регионах.

- 1 В цифровом режиме нажмите GUIDE.
- 2 Выполните нужную операцию в соответствии со следующей таблицей или указаниями на экране.

Информация о программе будет выведена на экран, только если она передается телевещательной станцией.

Чтобы	Необходимо
Просмотреть ту или иную программу	С помощью кнопок /// выбрать программу, затем нажать .
Удалить с экрана EPG (Цифровой экранный электронный телегид)	Нажать GUIDE.

Если для ряда программ задано возрастное ограничение, на экране появится запрос PIN-кода. Подробности см. в разделе “Замок от детей” на стр. 31.

Использование списка избранных цифровых программ DV*

Конфигурировать Избранное

Введите номер программы

Избранные 1		Избранные 2	
001	TV3	011	SETenVEO
002	33	012	Tienda en VEO
003	3/24	013	NET TV
004	K3/300	014	CUATRO
005	TVE1	015	CNN+
006	TVE2	016	40 LATINO
007	24H TVE	017	la Sexta
008	CLAN TVE	018	Telecinco
009	TELEDEPORTE	019	T5 Estrellas
010	VEO	020	T5 Sport

Предыдущая

Следующая

Выбор:

В избранное:

Назад: RETURN

Список избранных цифровых программ

* Эта функция может быть недоступной в некоторых странах/регионах.

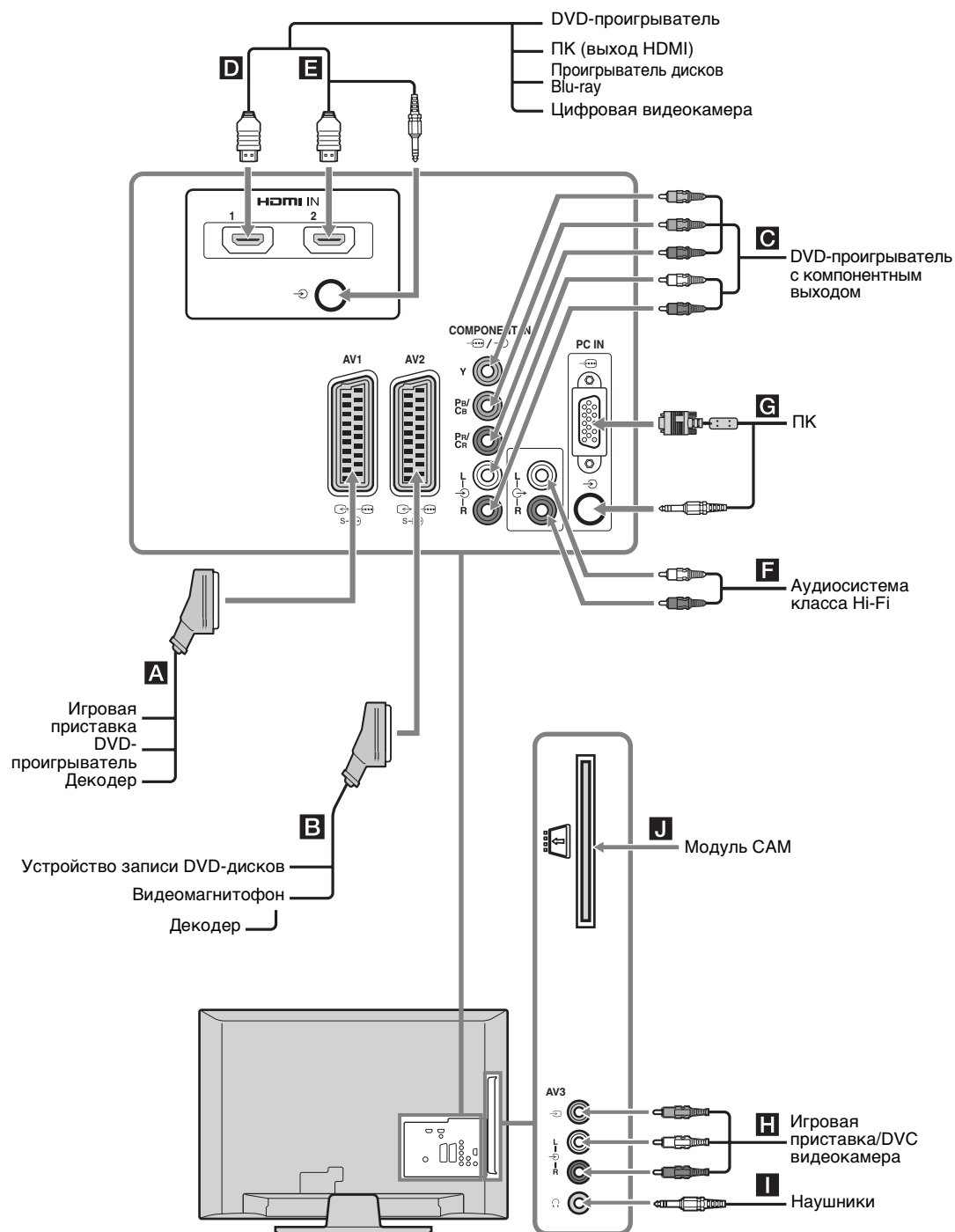
Чтобы	Необходимо
Впервые создать список Ваших избранных программ	1 Нажать для выбора “Да”. 2 Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список избранных программ. 3 Нажимая /, выбрать канал, который Вы хотите добавить к списку избранных программ, затем нажать . Каналы, содержащиеся в списке избранных программ, помечены символом . 4 Нажмите RETURN, чтобы закончить настройку.
Просмотреть тот или иной канал	1 Перемещайтесь по списку избранных программ с помощью желтой кнопки. 2 Нажимая /, выбрать нужный канал, затем нажать .
Удалить с экрана список предпочитаемых программ	Нажать RETURN.
Добавить или удалить каналы из редактируемого списка избранных программ	1 Нажать синюю кнопку. 2 Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список избранных программ для редактирования. 3 С помощью кнопок / выбрать канал, который Вы хотите добавить или удалить, затем нажать .
Удалить все каналы из текущего списка избранных программ	1 Нажать синюю кнопку. 2 Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список избранных программ для редактирования. 3 Нажать синюю кнопку. 4 С помощью кнопок / выбрать “Да”, затем нажать для подтверждения.

Функция “Цифр. Избранные” позволяет Вам составить до четырех списков предпочитаемых Вами программ.

- 1 В цифровом режиме нажмите .
- 2 Выполните нужную операцию в соответствии со следующей таблицей или указаниями на экране.

Подключение дополнительных устройств

Вы можете подключить к Вашему телевизору широкий спектр дополнительных устройств. Соединительные кабели не входят в комплект поставки.



Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору

Включите подключенное оборудование, а затем выполните одну из следующих операций.

Для видеомagneтoфона с автоматической настройкой (стр. 7)

В аналоговом режиме нажимайте PROG +/- или на цифровые кнопки для выбора видеоканала.

Для других подключенных устройств

Нажмите кнопку  для отображения списка подсоединенного оборудования. Для выбора желаемого источника входного сигнала нажмите кнопку , затем нажмите кнопку . (Выделенный элемент будет выбран, если после нажатия  в течение двух секунд не будут выполнены никакие действия.)

Символ на экране Описание

 AV1/  AV1 S  AV1	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему A .
 AV2/  AV2 S  AV2	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему B .
 Component	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему C .
 HDMI1	HDMI IN 1*. Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему D .
 HDMI2	HDMI IN 2*. Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему E . Если оборудование оснащено гнездом DVI, подключите гнездо DVI к гнезду HDMI IN 2 с помощью переходного интерфейса DVI-HDMI (не прилагается) и подключите гнезда аудиовыходов оборудования к гнездам аудиовходов в гнездах HDMI IN 2.

* 

- Обязательно используйте только разрешенный HDMI-кабель с логотипом HDMI. Рекомендуется использовать кабель HDMI компании Sony.
- Связь с подключенными устройствами поддерживается, если эти устройства совместимы с HDMI управлением. Об установке связи см. стр. 20.

Символ на экране Описание

 AV3	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему F .
 PC	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему G .  Рекомендуется использовать кабель ПК с ферритами, например, "разъем, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, продается в Sony Service Centre), или аналогичный.

Чтобы подключить Необходимо

Наушники I	Подсоединить к гнезду  , чтобы слушать звук с телевизора через наушники.
CAM (Модуль ограниченного доступа) J	Для просмотра Pay Per View - кодированных платных программ, распространяемых по подписке. Более подробную информацию см. в инструкции, приложенной к Вашему CAM. Для использования CAM удалите макет карточки из разъема CAM. Выключите телевизор, когда будете вставлять модуль CAM в разъем CAM. Если CAM не используется, рекомендуется вставлять макет карточки в разъем CAM.  CAM не поддерживается в некоторых странах/регионах. Обратитесь к авторизованному дилеру.
Аудиосистему класса Hi-Fi K	Подсоединить к аудиовыходам  для прослушивания звука с телевизора через аудиосистему.

Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Возвратиться к обычному режиму работы телевизора	Нажать DIGITAL или ANALOG.
Получить доступ к цифровому списку (только в цифровом режиме)	Нажать  . Подробности см. на стр. 17.

Использование меню “Сервис”

Во время просмотра изображений от подключенных к телевизору устройств нажмите кнопку TOOLS для вывода на экран следующих опций.

Опции	Описание
Заккрыть	Используется для закрытия меню “Сервис”
Режим изображения (кроме режима работы, при котором сигнал подается на вход PC)	См. стр. 22.
Режим дисплея (только для режима работы, при котором сигнал подается на вход PC)	См. стр. 22.
Эффект	См. стр. 24.
Динамик	См. стр. 24.
Сдвиг по горизонтали (только для режима работы, при котором сигнал подается на вход PC)	См. стр. 25.
Сдвиг по вертикали (только для режима работы, при котором сигнал подается на вход PC)	См. стр. 25.
Таймер выкл (кроме режима работы, при котором сигнал подается на вход PC)	См. стр. 26.
Энергосбереж.	См. стр. 25.

Использование функции контроля по HDMI

Функция контроля по HDMI позволяет соединить телевизор с подключенным оборудованием, поддерживающим эту функцию, используя стандарт HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Например, подключив устройство Sony, поддерживающее функцию контроля по HDMI (с помощью кабелей HDMI), к телевизору, можно выполнять совместное управление этими устройствами. Убедитесь, что устройство подключено надлежащим образом, и выполните необходимые настройки.

Настройка функции контроля по HDMI

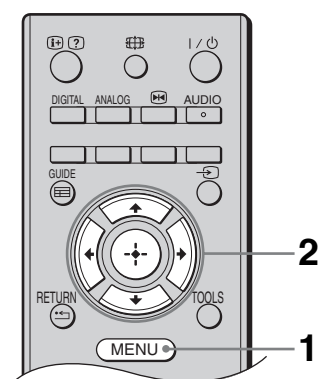
Функцию контроля по HDMI следует настроить на телевизоре и подключенном устройстве. Информацию о настройках телевизора см. в разделе “Настройка HDMI” на стр. 28. Информацию о настройках подключенного устройства см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к устройству.

Функции контроля по HDMI

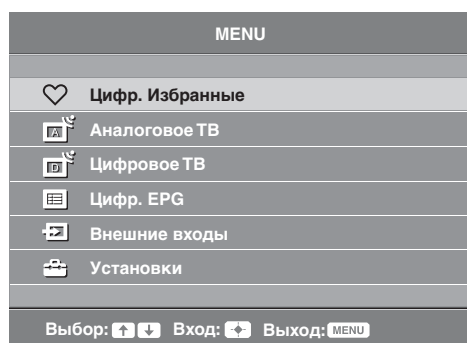
- Одновременное с телевизором выключение подключенных к нему устройств.
- Включение телевизора одновременно с подключенными к нему устройствами и автоматический выбор соответствующего входа при начале воспроизведения на одном из них.

Навигация по системе меню

“MENU” позволяет Вам использовать различные возможности данного телевизора. Вы можете легко выбрать каналы или внешние входы, а также изменять установки телевизора с помощью пульта ДУ.



- 1 Нажмите кнопку MENU.
- 2 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите ту или другую опцию, затем нажмите $\oplus$. Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.



- 1 **Цифр. Избранные***
Отображение списка избранных программ (стр. 17).
- 2 **Аналоговое ТВ**
Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся аналоговому каналу.
- 3 **Цифровое ТВ***
Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся цифровому каналу.

4 Цифр. EPG*

Отображение меню “Цифровой электронный экранный телегид” (EPG) (стр. 16).

5 Внешние входы

Выводит на экран список устройств, подключенных к Вашему телевизору.

- Для просмотра изображения с нужного внешнего входа выберите источник входного сигнала, затем нажмите $\oplus$.

6 Установки

Отображение меню “Установки”, где выполняется большая часть расширенных настроек и регулировок.

- 1 Нажимая $\uparrow/\downarrow$, выберите пиктограмму какого-либо меню, затем нажмите $\oplus$.
- 2 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ выберите ту или иную опцию или выполните ту или иную установку, затем нажмите $\oplus$.

Подробности об установках см. стр. 22 - 31.



Опции, доступные для изменений, варьируют в зависимости от ситуации. Недоступные опции отображаются серым цветом или не выводятся на экран.

* Эта функция может быть недоступной в некоторых странах/регионах.

Меню “Настройка изображения”

Настройка изображения	
	Режим изображения Обычный
	Подсветка 5 <input type="range"/>
	Контраст Max <input type="range"/>
	Яркость 50 <input type="range"/>
	Цветность 50 <input type="range"/>
	Оттенок 0 <input type="range"/>
	Резкость 15 <input type="range"/>
	Цветовой тон Теплый
	Шумопонижение Средн.
	Шумопонижение для MPEG Средн.
	Сброс

Назад:  Выбор:   Вход:  Выход: MENU

Можно выбрать перечисленные ниже параметры в меню “Настройка изображения”. О правилах выбора опций в меню “Установки” см. в разделе “Навигация по системе меню” (стр. 21).

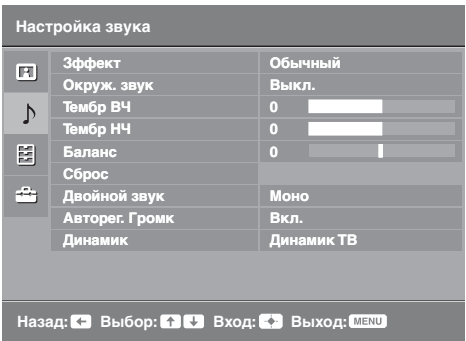
Режим изображения	Служит для выбора режима изображения за исключением тех случаев, когда источником входного сигнала является ПК. “Яркий”: Задается для увеличения контрастности и резкости изображения. “Обычный”: Для получения стандартного изображения. Рекомендуется для домашнего просмотра. “Кино”: Предназначается для просмотра фильмов. Эта опция является наиболее подходящей для просмотра фильмов в обстановке, напоминающей кинотеатр. Присущие ей параметры изображения разработаны при сотрудничестве с кинокомпанией Sony Pictures Entertainment для обеспечения воспроизведения фильмов в точном соответствии с замыслом их авторов.
Режим дисплея (только в режиме компьютера)	С помощью этой функции производится выбор режима дисплея при подаче на телевизор сигнала от ПК. “Видео”: Для видеоизображений. “Текст”: Для текста, графиков или таблиц.
Подсветка	Позволяет настроить яркость подсветки.
Контраст	Служит для увеличения или уменьшения контрастности изображения.
Яркость	Позволяет сделать изображение более ярким или темным.
Цветность	Служит для увеличения или уменьшения интенсивности цвета.
Оттенок	Увеличивает или уменьшает количество оттенков зеленого и красного.  Регулировка параметра “Оттенок” возможна только для сигнала в формате NTSC (например, при просмотре американских видеокассет).
Резкость	Позволяет делать изображение более резким или мягким.
Цветовой тон	Позволяет настроить оттенки белого на изображении. “Холодный”: Придает белым цветам голубой оттенок. “Нейтральный”: Придает белым цветам нейтральный оттенок. “Теплый”: Придает белым цветам красный оттенок.  Выбор опции “Теплый” становится невозможен, если Вы установили параметр “Режим изображения” в опцию “Яркий”.

Шумопонижение	Эта опция уменьшает помехи (“снег”) на изображении при приеме слабого телевизионного сигнала. “Сильное/Средн./Слабое”: Изменяет параметры шумопонижения. “Выкл.”: Выключает функцию “Шумопонижение”.
Шумопонижение для MPEG	Снижение шума изображения при воспроизведении сжатого видео в формате MPEG.
Сброс	Сброс всех настроек, выполненных в меню “Настройка изображения”, за исключением настроек параметров “Режим изображения” и “Режим дисплея” (только в режиме компьютера) к заводским настройкам.



Параметры “Яркость”, “Цветность”, “Оттенок” и “Резкость” недоступны, когда для параметра “Режим изображения” установлено значение “Яркий” или для параметра “Режим дисплея” установлено значение “Текст”.

Меню “Настройка звука”

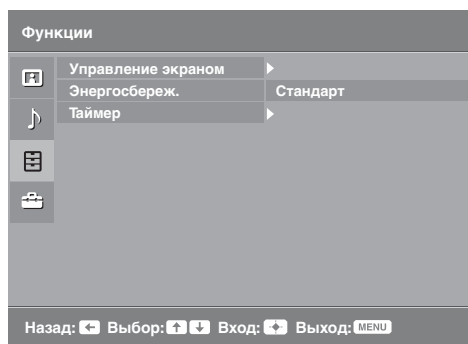


Можно выбрать перечисленные ниже параметры в меню “Настройка звука”.
О правилах выбора опций в меню “Установки” см. в разделе “Навигация по системе меню” (стр. 21).

Эффект	Позволяет выбрать тот или иной звуковой режим. “Обычный”: Улучшает чистоту и детализацию звучания и эффект звукового присутствия. “Динамичный”: Усиливает чистоту звучания и эффект звукового присутствия для лучшего восприятия и музыкальной реалистичности. “Отчетливость речи”: делает звучание голоса более четким.
Окруж. Звук	Выбор режима объемного звучания. “Окруж. Звук”: для объемного звучания (только для стереофонических программ). “Имитация стерео”: добавляет эффект объемного звучания к монофоническим программам. “Выкл.”: для обычного приема в стереофоническом или монофоническом режиме.
Тембр ВЧ	Позволяет выполнить регулировку уровня звука высокой частоты.
Тембр НЧ	Позволяет выполнить регулировку уровня звука низкой частоты.
Баланс	Позволяет регулировать баланс звука между левым и правым динамиком.
Сброс	Сброс всех настроек, выполненных в меню “Настройка звука” к заводским настройкам.
Двойной звук	Эта опция позволяет производить выбор звука, который должен воспроизводиться через динамики при стереотрансляции или трансляции на двух языках. “Сtereo”, “Моно”: Для стереопрограмм. “А”/“В”/“Моно”: Для двуязычных трансляций выбирайте “А” для звукового канала 1, “В” для звукового канала 2 или “Моно” для монофонического канала, если таковой имеется. 🔊 Если Вы выбрали другое подключенное к телевизору внешнее устройство, установите параметр “Двойной звук” в опции “Сtereo”, “А” или “В”.
Авторег. Громк	Эта опция обеспечивает поддержание постоянного уровня громкости, даже когда в нем случаются резкие изменения (например, звук в рекламных роликах обычно бывает громче, чем в других передачах).
Динамик	Эта опция позволяет включать/выключать внутренние динамики телевизора. “Динамик ТВ”: динамики телевизора включаются и звук воспроизводится через них. “Аудиосистема”: динамики телевизора отключаются, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство, подключенное к аудиовыходам телевизора.

Параметры “Эффект”, “Окруж. Звук”, “Тембр ВЧ”, “Тембр НЧ”, “Баланс”, “Сброс” и “Авторег. Громк” недоступны, если для параметра “Динамик” установлено значение “Аудиосистема”.

Меню “Функции”



Перечисленные ниже параметры можно выбрать в меню “Функции”. О правилах выбора опций в меню “Установки” см. в разделе “Навигация по системе меню” (стр. 21).

Управление экраном

Эта опция позволяет изменять формат экрана.

Формат экрана

Подробности о формате экрана см. на стр. 14.



Значение “Авто” (Автоматически) можно выбрать только для сигналов систем PAL и SECAM.

Управление экраном (только в режиме компьютера)

“Нормальный”: изображение воспроизводится в оригинальном размере.

“Полный”: Увеличение изображения до заполнения области дисплея.

Энергосбереж.

Позволяет выбрать режим энергосбережения для уменьшения потребления энергии Вашим телевизором.

“Стандарт”: Заводская предустановка.

“Пониженное”: Уменьшает потребление энергии телевизором.

“Откл. изображ.”: Отключает изображение. Вы можете слушать звук при отключенном изображении.

RGB центр.

Эта опция позволяет Вам настроить горизонтальное положение изображения так, чтобы оно оказалось в середине экрана.



Эта опция доступна только, если источник RGB сигнала подключен к Scart-разъемам AV1 или AV2 на задней панели телевизора.

Настройка для ПК

Эта опция позволяет Вам произвести настройку экрана по своему вкусу при подключении ПК и использовании экрана телевизора в качестве его монитора.



Данная опция доступна только при получении сигнала PC.

“Фаза”: Выполняет регулировку экрана, когда неясно видна часть отображаемого текста или изображения.

“Шаг”: Расширяет или сужает экран по горизонтали.

“Сдвиг по горизонтали”: Перемещает экран влево или вправо.

“Сдвиг по вертикали”: Перемещает экран вверх или вниз.

“Энергосбереж.”: Переводит телевизор в дежурный режим, если нет сигнала ПК. Чтобы вернуться в режим “Вкл.”, нажмите I/⏻.

“Сброс”: Производит возврат к заводским предустановкам.

Продолжение на следующей странице

Таймер

Используется для установки таймера выключения телевизора.

Таймер выкл

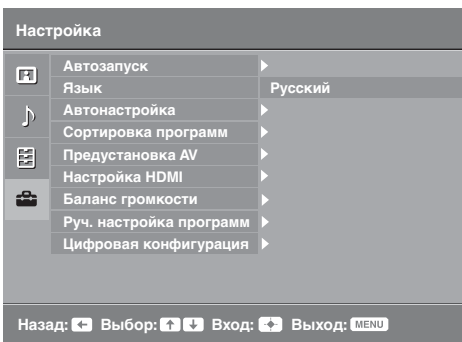
Эта опция позволяет Вам задать время, по истечении которого телевизор автоматически переходит в дежурный режим.

При активации функции “Таймер выкл” индикатор  (Таймер выкл) на передней панели загорится оранжевым.



- При выключении и включении телевизора “Таймер выкл” отключается.
 - Сообщение с уведомлением отобразится на экране за одну минуту до переключения телевизора в режим ожидания.
-

Меню “Настройка”



Перечисленные ниже параметры можно выбрать в меню “Настройка”. О правилах выбора опций в меню “Установки” см. в разделе “Навигация по системе меню” (стр. 21).

Автозапуск

Запускает начальную настройку, чтобы выбрать язык, страну/регион, место просмотра и настроить все доступные цифровые и аналоговые каналы. Обычно этого делать не требуется, потому что язык и страна/регион уже были выбраны, а все каналы уже настроены при установке телевизора (стр. 7). Тем не менее, данная опция позволяет повторить процесс (например, чтобы перенастроить телевизор после переезда).

Язык

Эта опция позволяет выбрать язык, на котором меню выводится на экран.

Автонастройка (Только в аналоговом режиме)

Настройтесь на все доступные аналоговые каналы. Обычно этого делать не требуется, потому что все каналы уже настроены при установке телевизора (стр. 7). Тем не менее, эта опция позволяет повторить процедуру (например, заново настроить телевизор после переезда или найти новые каналы, появившиеся в эфире).

Сортировка программ (Только в аналоговом режиме)

Эта опция позволяет изменить порядок расположения каналов, сохраненных в памяти телевизора.

- 1 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите канал, который Вы хотите переместить в новое положение, затем нажмите $\rightleftarrows$.
- 2 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите новое положение Вашего канала, затем нажмите $\oplus$.

Предустановка AV

Эта опция позволяет присвоить имя любому внешнему устройству, подключенному к разъемам на боковой и задней панелях телевизора. Данное имя будет ненадолго выводиться на экран при выборе данного устройства. Вы можете пропустить источник входного сигнала, к которому не подключено никакое устройство.

- 1 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите нужный источник входного сигнала, затем нажмите $\oplus$.
- 2 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите нужную из нижеперечисленных опций и нажмите кнопку $\oplus$.
 - AV1 (или AV2/ AV3/ HDMI1/ HDMI2/ Component/ PC), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: использование одной из предустановленных меток для присвоения имени подключенному оборудованию.
 - “Изм.”: Вы создаете Вашу собственную метку.
 - 1 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите нужную цифру или букву (“_” для пробела), затем нажмите $\rightleftarrows$.**Если Вы ввели неверный символ**

С помощью кнопок $\leftarrow/\rightarrow$ выберите неверный символ. Затем с помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите правильный символ.
 - 2 Выполните процедуру в шаге 1 для ввода имени, затем нажмите кнопку $\oplus$.

Настройка HDMI

Позволяет соединить телевизор с оборудованием, поддерживающим функцию контроля по HDMI, подключенным к гнездам HDMI телевизора. Обратите внимание, что на подключенном устройстве также необходимо выполнить настройки соединения.

“Контроль по HDMI”: Настройка связи операций телевизора и подключенного устройства, совместимого “Контроль по HDMI”.

“Автовыкл. устройств”: Подключенное устройство, совместимое с контролем по HDMI, выключается, если вы переводите телевизор в дежурный режим с помощью пульта дистанционного управления.

“Автовкл. ТВ”: Телевизор включается одновременно с подключенным устройством, совместимым “Контроль по HDMI”.

“Обнов. список устр-в”: Создает или обновляет “Список устр-в HDMI”. Можно подключить до 11 совместимых устройств и до 5 устройств через одно гнездо. Рекомендуется обновлять “Список устр-в HDMI” при изменении подключений или установок.

“Список устр-в HDMI”: Отображает список подключенных устройств, совместимых “Контроль по HDMI”.

Баланс громкости

Эта опция позволяет Вам задать независимый уровень громкости для каждого из устройств, подключенных к телевизору.

Руч. настройка программ (Только в аналоговом режиме)

Изменяет настройки доступного аналогового канала.

С помощью кнопок / выберите номер программы, которую Вы хотите изменить. Затем нажмите .

Система

Позволяет выполнить ручную настройку программ.

1 С помощью кнопок / выберите “Система”, затем нажмите кнопку .

2 С помощью кнопок / выберите одну из перечисленных ниже систем телевидения, затем нажмите кнопку .

V/G: для стран/регионов Западной Европы

D/K: для стран/регионов Восточной Европы

L: для Франции

I: для Великобритании



Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню “Страна” (стр. 6).

Канал

1 С помощью кнопок / выберите “Канал”, затем нажмите кнопку .

2 С помощью кнопок / выберите “S” (для кабельных каналов) или “C” (для каналов эфирного вещания), затем нажмите .

3 Выполните настройку каналов следующим образом:

Если Вы не знаете номер канала (частоту)

Нажмите / для поиска следующего доступного канала. При нахождении какого-либо канала поиск останавливается. Для продолжения поиска нажмите /.

Если Вы знаете номер канала (частоту)

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите номер телевизионного канала или канала видеосигнала.

4 Нажмите кнопку  для перехода к опции “Подтвер”, затем еще раз нажмите .

Повторите вышеописанную процедуру, чтобы установить вручную другие каналы.

Имя

Эта опция позволяет Вам присвоить каналу любое имя, содержащее не более пяти символов (букв или цифр).

АПЧ

С помощью этой опции Вы можете выполнить точную настройку выбранной программы в случае, если Вам кажется, что небольшая корректировка настройки позволит повысить качество изображения.

Аудиофильтр

Эта опция позволяет улучшить качество звука для отдельных каналов в случае его искажения при трансляции в режиме “Моно”. Иногда нестандартный ТВ сигнал может вызвать искажение звука или его временное исчезновение при просмотре программ, транслируемых в режиме “Моно”. Если Вы не сталкиваетесь с проблемой искажения звука, мы рекомендуем Вам оставить для этой опции заводскую предустановку “Выкл.”.



Опция “Аудиофильтр” недоступна, если параметр “Система” установлен в опцию “L”.

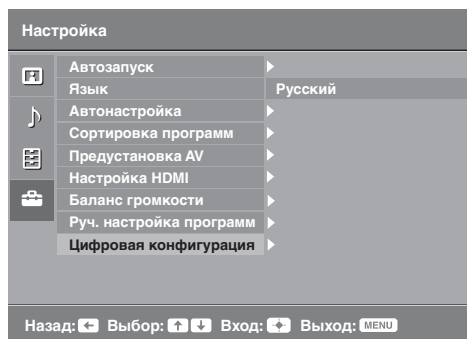
Пропуск

Данная опция позволяет пропускать неиспользуемые аналоговые каналы при выборе каналов с помощью кнопок PROG +/- (Пропущенный канал можно выбрать с помощью цифровых кнопок.)

Подтвер

Сохраняет изменения в настройках меню “Руч. настройка программ”.

Меню “Цифровая конфигурация”



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню “Цифровая конфигурация”. Затем нажмите $\uparrow/\downarrow$, чтобы выбрать “Цифровая настройка” или “Цифровая конфигурация”. Чтобы выбрать опции в меню “Установки”, см. “Навигация по системе меню” (стр. 21).



Некоторые из функций в некоторых странах/регионах могут быть недоступными.

Цифровая настройка

Автопоиск цифр. станций

Выполняет настройку на все доступные цифровые каналы. Эта опция позволяет заново настроить телевизор после переезда или найти новые каналы, появившиеся в эфире. Нажмите $\oplus$.

Редакт. списка программ

Эта опция позволяет удалить из памяти телевизора ненужные цифровые каналы и изменить порядок расположения сохраненных в ней цифровых каналов.

- 1 С помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите канал, который Вы хотите удалить или переместить в новое положение.

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите трехзначный номер нужного телевизионного канала.

- 2 Выполните удаление или перемещение цифровых каналов следующим образом:

Удаление цифрового канала

Нажмите $\oplus$. После появления запроса подтверждения удаления нажмите $\leftarrow$ для выбора опции “Да”, затем нажмите $\oplus$.

Изменение порядка расположения цифровых каналов

Нажмите $\leftarrow$, затем с помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выберите новое положение для данного канала и нажмите кнопку $\leftarrow$.

- 3 Нажмите RETURN.

Руч. поиск цифр. Станций

Позволяет выполнять ручной поиск цифровых каналов.

- 1 С помощью цифровых кнопок введите номер канала, ручную настройку которого Вы хотите произвести, затем с помощью кнопок $\uparrow/\downarrow$ выполните настройку канала.

- 2 После выполнения поиска доступных каналов нажмите кнопку $\oplus$ для сохранения программ.

Повторите вышеописанную процедуру для ручного поиска других каналов.

Цифровая конфигурация

Настройка субтитров

“Установка субтитров”: При выборе опции “Для людей с наруш. слуха” на экране вместе с субтитрами возможен также показ визуальных пояснений (если канал передает такую информацию).

“Язык субтитров”: Эта опция позволяет выбрать язык, на котором субтитры выводятся на экран.

Настройка звука

“Тип аудио”: Выполняет переключение телевизора в режим вещания для слабослышащих при выборе опции “Для людей с наруш. слуха”.

“Язык аудио”: Эта опция позволяет выбрать язык аудиовещания для того или иного канала. Некоторые цифровые каналы могут транслироваться с аудиовещанием на различных языках.

“Звуковое описание”: Включает звуковое описание визуальной информации, если оно передается вещательной станцией.

“Уровень микширования”: Выполняет регулировку уровня громкости основного звука и звукового описания.



Эта опция доступна только при установке для параметра “Звуковое описание” значения “Вкл.”

Режим баннера

“Основной”: Выводит на экран информацию о программе с цифровым баннером.

“Полный”: Выводит на экран информацию о программе с цифровым баннером; подробная информация размещается под баннером.

Замок от детей

Эта опция позволяет задать возрастные ограничения для тех или иных программ. Просмотр любой программы, на которую распространяются возрастные ограничения, возможен только после ввода правильного значения PIN-кода.

1 С помощью цифровых кнопок введите ранее заданное Вами значение PIN-кода.

Если Вы ранее не задали PIN-код, на экране появится сообщение, указывающее на это. Выполните указания, приведенные ниже в разделе “PIN код”.

2 С помощью кнопок / выберите возрастное ограничение или “Нет” (для просмотра без возрастных ограничений), затем нажмите .

3 Нажмите RETURN.

PIN код

Первоначальный выбор PIN кода

1 С помощью цифровых кнопок введите новое значение PIN-кода.

2 Нажмите RETURN.

Изменение PIN кода

1 С помощью цифровых кнопок введите ранее заданное Вами значение PIN-кода.

2 С помощью цифровых кнопок введите новое значение PIN-кода.

3 Нажмите RETURN.



PIN-код 9999 принимается в любом случае.

Техн. конфигурация

“Авт. обновление станций”: Позволяет телевизору обнаруживать и сохранять в памяти новые цифровые каналы по мере того, как они становятся доступными.

“Загрузка ПО”: Позволяет Вашему телевизору автоматически и бесплатно получать обновления программного обеспечения через приемную антенну (при их выпуске). Sony рекомендует всегда устанавливать эту опцию в положение “Вкл.”. Если Вы не хотите производить обновление своего программного обеспечения, установите эту опцию в положение “Выкл.”.

“Системная информация”: Выводит на экран информацию о текущей версии программного обеспечения и уровне сигнала.

“Часовой пояс”: Позволяет правильно выбрать часовой пояс, если он отличен от пояса, заданного по умолчанию для Вашей страны/региона.

“Летнее время: Авто”: Позволяет активировать или отменить переключение с зимнего времени на летнее и наоборот.

- **“Вкл.”:** Автоматически выполняет переключение с зимнего времени на летнее и наоборот в соответствии с календарем.
- **“Выкл.”:** Время выводится в соответствии с установкой параметра “Часовой пояс”.

Настройка модуля SA

Эта опция позволяет получить доступ к платным программам, распространяемым по подписке при условии, что у Вас имеется Модуль ограниченного доступа (CAM) и карточка абонента. См. на стр. 18 расположение гнезда (PCMCIA).

Установка принадлежностей (Настенный монтажный кронштейн)

К сведению покупателей:

Для обеспечения сохранности изделия и из соображений безопасности компания Sony настоятельно рекомендует привлекать для установки телевизора только дилеров или лицензированных подрядчиков Sony. Не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

К сведению дилеров и подрядчиков Sony:

Уделяйте повышенное внимание безопасности во время установки, периодического обслуживания и осмотра данного изделия.

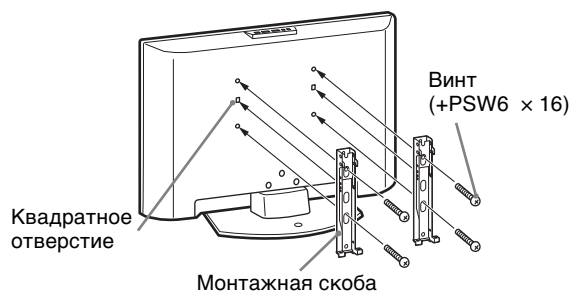
Телевизор можно установить с помощью настенного монтажного кронштейна SU-WL500 или SU-WL100 (приобретается отдельно).

- Для надлежащей установки см. инструкции, прилагаемые к настенному монтажному кронштейну.
- См. в пункте “Отсоединение настольной подставки от телевизора” (стр. 7).
- См. в пункте “Таблица установочных размеров телевизора” (стр. 33).
- См. в пункте “Схема/таблица расположения винтов и скоб” (стр. 34).

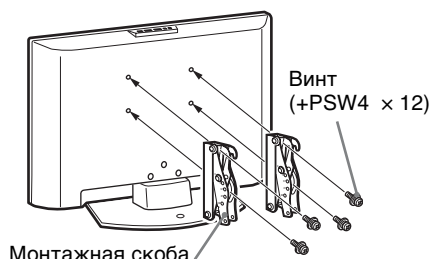


При закреплении монтажной скобы установите телевизор на настольную подставку.

SU-WL500 для KDL-32L40xx



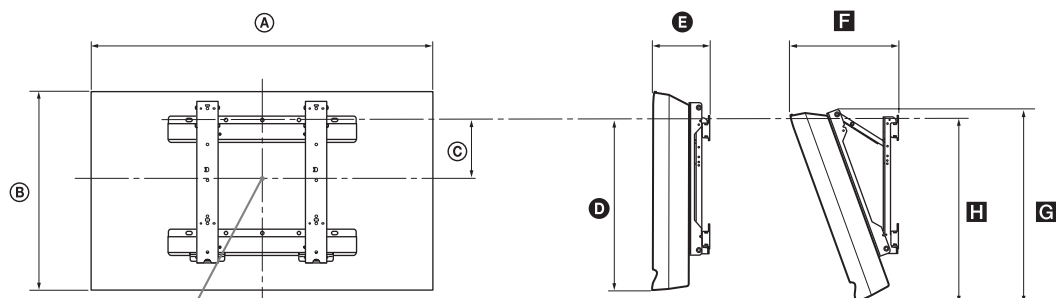
SU-WL100 для KDL-26L40xx/KDL-19L40xx



Для установки данного изделия необходимо наличие достаточного опыта, особенно для определения прочности стены, которая позволила бы выдержать вес телевизора. Обязательно привлеките для установки этого изделия на стену дилеров или лицензированных подрядчиков Sony и строго соблюдайте технику безопасности при выполнении работ по установке. Компания Sony не несет ответственность за любые поломки или травмы, вызванные неправильным обращением с изделием или его неправильной установкой.

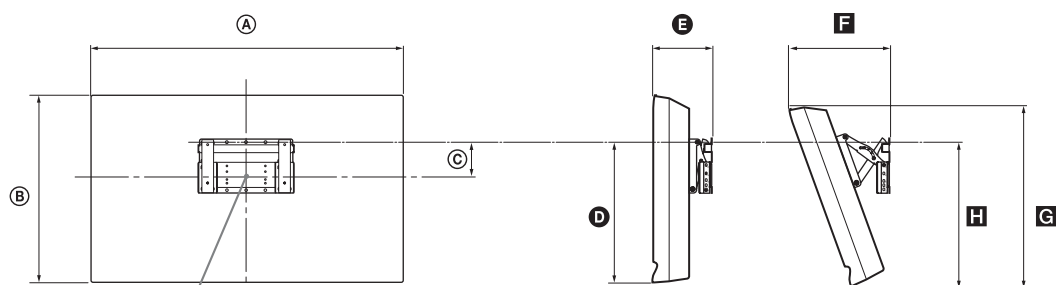
Таблица установочных размеров телевизора

KDL-32L40xx



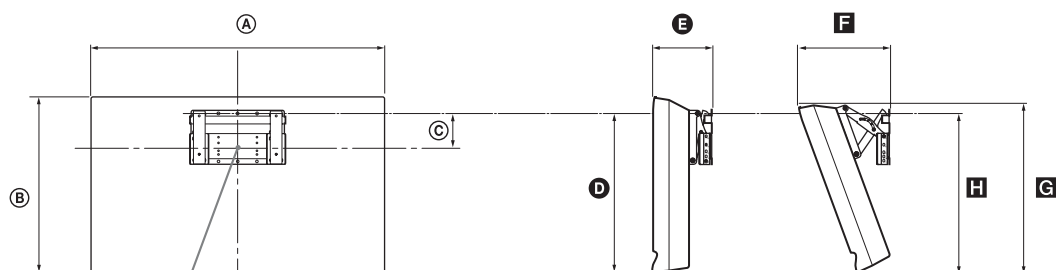
Центральная точка экрана

KDL-26L40xx



Центральная точка экрана

KDL-19L40xx



Центральная точка экрана

Единицы измерения: мм

Название модели	Размеры экрана		Координата положения центра экрана	Длина для каждого угла установки				
				Угол (0°)		Угол (20°)		
	A	B		D	E	F	G	H
KDL-32L40xx	807	548	172	485	167	304	532	513
KDL-26L40xx	674	470	92	352	153	258	456	357
KDL-19L40xx	479	376	125	339	136	215	362	340

Рисунки над таблицей могут немного отличаться в зависимости от установки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стена, на которую будет устанавливаться телевизор, должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать вес, по крайней мере, в четыре раза превышающий вес устанавливаемого телевизора. Для определения веса телевизора см. пункт “Технические характеристики” (стр. 35).

Продолжение на следующей странице

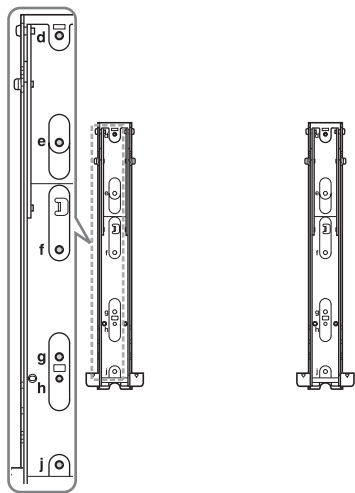
Схема/таблица расположения винтов и скоб

KDL-32L40xx

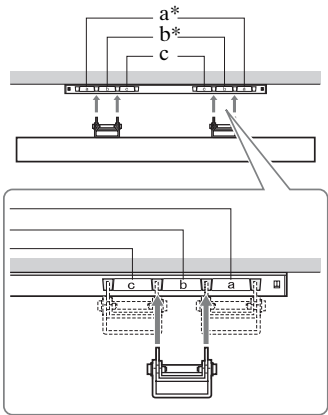
Название модели	Положение винтов	Положение скоб
KDL-32L40xx	e, g	c

* Расположения “a” и “b” крюка нельзя использовать для модели, указанной в таблице выше.

Положение винтов

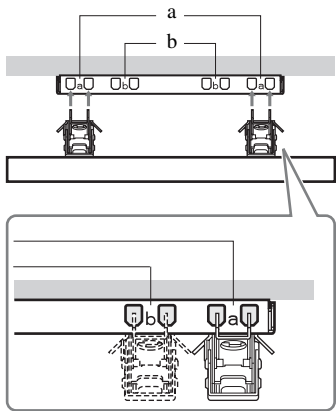


Положение скоб



KDL-26L40xx/KDL-19L40xx

Название модели	Положение скоб
KDL-26L40xx	a
KDL-19L40xx	b



Технические характеристики

Наименование модели		KDL-32L40xx	KDL-26L40xx	KDL-19L40xx
Система				
Система ТВ панели		LCD (ЖК) экран		
Система телевидения		В зависимости от выбранной Вами страны/региона Аналоговая: B/G/H, D/K, L, I Цифровая: DVB-T		
Система цветного телевидения		Аналоговая: PAL, SECAM, NTSC 3.58, 4.43 (только вход Video In) Цифровая: MPEG-2 MP@ML		
Диапазон принимаемых каналов		Аналоговая: 48,25 - 855,25 МГц Цифровая: VHF диапазон III (177,5 - 226,5 МГц)/UHF E21 - E69 (474 - 858 МГц)		
Выходная мощность звука		10 Вт + 10 Вт (RMS)		5 Вт + 5 Вт (RMS)
Входное/выходное гнездо				
Антенна		Разъем 75 Ом для VHF/UHF		
 AV1*1		21-штырьковый разъем, включая аудио-/видеоход, вход RGB, вход S-Video и аналоговый телевизионный аудио-/видеоход.		
 AV2*2		21-штырьковый разъем, включая аудио-/видеоход, вход RGB, вход S-Video и аудио-/видеоход.		
 COMPONENT IN		Поддерживаемые форматы: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 Ом, 0,3V отрицательная синхронизация/Pв/Св: 0,7 Vp-p, 75 Ом/ Pr/Cr: 0,7 Vp-p, 75 Ом		
 COMPONENT IN		Аудиовход (гнезда типа “тюльпан”)		
HDMI IN 1, 2		Видео: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Аудио: Двухканальный линейный PCM 32, 44,1 и 48 кГц, 16, 20 и 24 бит Компьютер (см. таблицу) Аналоговое аудио (миниразъем) (только HDMI IN 2)		
 AV3		Видеоход (гнездо типа “тюльпан”)		
 AV3		Аудиовход (гнезда типа “тюльпан”)		
		Аудиовыходы (левый/правый) (гнезда типа “тюльпан”)		
PC IN 		Вход PC (15 Dsub) (см. стр. 36) G: 0,7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green/B: 0,7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green/ R: 0,7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green  аудиовход компьютера (миниразъем)		
		Гнездо для подключения наушников		
		Разъем под CAM (Модуль ограниченного доступа)		
Питание и другое				
Электропитание		220–240 В пер. тока, 50 Гц		
Размер экрана		32 дюйма (прибл. 81,3 см по диагонали)	26 дюйма (прибл. 66,1 см по диагонали)	19 дюйма (прибл. 48,1 см по диагонали)
Разрешение экрана		1366 точек (по горизонтали) × 768 строк (по вертикали)		1680 точек (по горизонтали) × 1050 строк (по вертикали)
Потребляемая мощность		155 Вт	98 Вт	48 Вт
Мощность, потребляемая в дежурном режиме*3		0,5 Вт или меньше	0,5 Вт или меньше	1 Вт или меньше
Габариты (ширина × высота × глубина)	(с подставкой)	Около 80,7 × 58,5 × 24,2 см	Около 67,4 × 51,0 × 24,2 см	Около 47,9 × 41,3 × 19,1 см
	(без подставки)	Около 80,7 × 54,8 × 10,1 см	Около 67,4 × 47,0 × 9,5 см	Около 47,9 × 37,6 × 7,6 см
Вес	(с подставкой)	Около 15,0 кг	Около 11,7 кг	Около 5,8 кг
	(без подставки)	Около 13,0 кг	Около 9,5 кг	Около 5,3 кг
Прилагаемые принадлежности		См. “1: Проверка комплекта поставки” на стр. 4.		
Аксессуары, поставляемые в качестве опции		См. раздел “Установка принадлежностей (Настенный монтажный кронштейн)” на стр. 32.		

*1 Выходы AV1 доступны только для аналогового телевидения.

*2 Выходы AV2 для текущего экранного режима (кроме PC, HDMI1, 2, Component 1080i).

*3 Указанная мощность в дежурном режиме достигается после того, как телевизор завершает необходимые внутренние процессы.

Конструкция и спецификации могут быть изменены без дополнительного оповещения.

**Характеристики входа для подключения PC IN **

Сигналы	Пикселей по горизонтали	Строк по вертикали	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)	Стандарт
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48,4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA

- Вход PC данного телевизора не поддерживает Sync on Green или Composite Sync.
- Вход PC данного телевизора не поддерживает чересстрочные сигналы.
- Вход PC данного телевизора поддерживает сигналы, указанные в вышеприведенной таблице, с вертикальной частотой 60 Гц.

Характеристики для подключения ПК для входов HDMI IN 1, 2

Сигналы	Пикселей по горизонтали	Строк по вертикали	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)	Стандарт
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48,4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

Поиск неисправностей

Посмотрите, не мигает ли индикатор  (дежурного режима) красным светом.

Если индикатор мигает

Активирована функция автодиагностики. Нажмите  на верхней части телевизора, чтобы его выключить, отсоедините сетевой провод и свяжитесь с вашим дилером или сервис-центром Sony.

Если индикатор не мигает

- 1 Выполните проверки в соответствии с нижеприведенной таблицей.
- 2 Если Вы не смогли устранить неисправность, обратитесь к квалифицированным специалистам по обслуживанию телевизоров.

Изображение

Нет ни изображения (темный экран), ни звука.

- Проверьте правильность подключения антенны.
- Включите телевизор в сеть и нажмите кнопку , расположенную на верхней панели телевизора.
- Если индикатор  (дежурного режима) горит красным светом, нажмите .

Нет изображения или информации меню от устройства, подключенного к Scart-разъему

- Нажмите  для вывода на экран списка подключенных к телевизору устройств, затем выберите нужный источник входного сигнала.
- Проверьте правильность подсоединения дополнительных устройств к телевизору.

Двоение изображения или появление ореола

- Проверьте правильность подключения антенны.
- Проверьте место расположения и направление антенны.

На экране видны только снег и помехи

- Проверьте, не сломана или не погнута ли антенна.
- Проверьте, не истек ли срок службы антенны (3-5 лет при нормальных условиях, 1-2 года при использовании в районах на морском побережье).

Помехи на изображении (в виде точечных линий или полос)

- Держите телевизор вдали от источников электрических помех, таких как автомобили, мотоциклы, фены или оптические приборы.
- При установке дополнительных устройств оставляйте некоторое расстояние между ними и телевизором.
- Проверьте правильность подключения антенны.
- Держите кабель антенны вдали от других соединительных кабелей.

Помехи звука или изображения при просмотре ТВ канала

- Выполните “АПЧ” (Автоматическую подстройку частоты) для получения лучшего качества изображения (стр. 28).

Наличие на экране очень маленьких черных и/или ярких точек.

- Изображение на экране ТВ панели складывается из точек (пикселей). Маленькие черные точки и/или яркие точки (пиксели) на экране не являются дефектом.

Цветные передачи воспроизводятся в черно-белом изображении

- Выберите “Сброс” (стр. 23).

Отсутствие цвета или плохое качество цвета при передаче сигнала через гнезда COMPONENT IN

- Проверьте подключение  гнезд COMPONENT IN и плотность установок каждого гнезда в соответствующем гнезде.

Звук

Хорошее качество изображения, но нет звука

- Нажмите кнопку  + или  (Отключение звука).
- Проверьте, не установлен ли параметр “Динамик” в опцию “Динамик ТВ” (стр. 24).

Каналы

Нужный канал не выводится на экран

- Задайте другой режим работы (цифровой или аналоговый) и выберите нужный (цифровой или аналоговый) канал.

Некоторые каналы не воспроизводятся на экране

- Канал используется только для передачи кодированных/получаемых по подписке программ. Подпишитесь на платные услуги.
- Канал используется только для передачи данных (без звука или изображения).
- Запросите в телевещательной компании информацию о передаваемой программе.

Цифровые каналы не выводятся на экран

- Обратитесь в местную сервисную службу, чтобы узнать, используется ли в Вашем регионе цифровое вещание.
- Перейдите на использование антенны с более высоким коэффициентом усиления.

Общие

Телевизор автоматически выключается (телевизор входит в дежурный режим)

- Проверьте, не включена ли функция “Таймер выкл” (стр. 26).
- Если в течение 15 минут на телевизор не поступает ТВ сигнал и за это время не была нажата ни одна кнопка, телевизор автоматически переходит в дежурный режим.

Не работает пульт ДУ

- Замените батарейки.

Оборудование HDMI не появляется в списке “Список устр-в HDMI”

- Убедитесь, что используемое устройство поддерживает функцию контроля по HDMI.